VOL. 61, No 12., JUNE 15, 1969 61. ÉVF. 12. SZÁM, 1969. JÚNIUS 15.



Rev. G. B. Balla 12-69
326 East 78th St.,
NEW YORK, N.Y. 10021

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America — Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

JEZUS mondá: "De **kell, hogy előbb hirdettessék az evangélium** minden nép között." (**Márk 13:10.**)

ISTEN AJÁNDÉKA

János evangélista az Úr Jézus életéből sok kedves jelenetet örökített meg. Egy ilyen kedves epizód az, mely egy kis samáriai város határában, az úgynevezett Jákób kútjánál játszódott le. A Mester egyedül volt, a tanítványai a városban jártak, élelmiszert vásárolni.

Nem sokáig maradt egyedül, a láthatáron egy asszony tűnt fel, aki a városszéli kúthoz jött vizet meríteni. Az evangélista feljegyzi, hogy ez déltájban történt. Hogy az asszony ilyenkor jött vízért, feltűnő volt. Mintha kerülni akarta volna ismerőseit, akik, keleti szokás szerint korán reggel, vagy este jártak a kúthoz. Lehet, hogy azért kerülte őket, mert azok nem szépen beszéltek róla és erre rászolgált, mert rendetlen házaséletet élt.

Amikor a kúthoz közeledett és látta, hogy ott van valaki, kedvetlen lett .Nem akart ismerőssel találkozni. De aztán megállapította, hogy az illető idegen, zsidó ember és ez megnyugtatta. Annál nagyobb volt a meglepetése, amikor Jézus megszólította és vizet kért tőle.

"Hogyan kérhetsz zsidó létedre inni tőlem, aki samáriai vagyok?" — csodálkozott az asszony. Szó szót követett és ebből egy eszmecsere támadt, melynek során az Úr Jézus ajkáról sok szívhez szóló igazság hangzott el.

Foglalkoztasson bennünket az Úrnak az a kijelentése, amellyel a samáriai asszony első kérdésére válaszolt. Így felelt neki: "Ha ismernéd az Isten ajándékát és tudnád, hogy ki az, aki tőled vizet kér, te kérnél tőle élő vizet!"

Jézus szavai értelmében tehát az Isten ajándékának helyes megismeréséről van szó. Fordítsuk figyelmünket erre az igazságra.

Az ismeretes kifejezés szótövének sok változata van a magyar nyelvben, úgymint: felismerni, megismerni, beismerni, stb. E szavak hangzása hasonló, de értelmük eltérő. Így például, valakivel megismerkedni és az illetőt megismerni közt nagy különbség van. Az egyik egy futólagos élmény, a másik egy alapos tapasztalat. Az a közmondás, hogy lakva ismeri meg az embert, is erre utal.

Isten ajándékának a megismerésével is így vagyunk. Az Alkotó szinte elárasztotta a teremtett világot természeti kincsekkel és nyüzsgő élettel. Ez közismert tény. De valamiről tudni, hogy van és ezt valaki ajándékának betudni közt, nagy a különbség.

A jó Isten ajándékainak se szeri, se száma. Az életünk első lélegzetétől az utolsó leheletünkig, a mindenható Isten jóságának és hatalmának haszonélvezői vagyunk. A levegő éltető elemétől kezdve, az örök üdvösség elnyeréséig, mindent Neki köszönhetünk. Vegyük szemügyre ezen adományai közül a két legfontosabbat.

Isten első adománya, mellyel az embert megajándékozza, az *élet*. Abban, hogy vagyunk, nincsen semmi érdemünk; az élet nem a mi szerzeményünk. Vajon vettünk-e már magunknak fáradságot efelett gondolkozni és a teremtő Istennek hálát adni azért, hogy élünk és vagyunk? Descartes francia filozófusnak egyik alapvető megállapítása így hangzik: Gondolkozom, tehát vagyok! Az istenfélő ember álláspontja ez: Vagyok és ezért hálát adok!

Az élet tehát Istennek első ajándéka. A legelső, de nem a legnagyobb. Isten legnagyobb adománya, *szent Fia, az Úr Jézus Krisztus*. Ez az isteni ajándék, a világ Megváltója, úgyszólván egy kettősjellegű adománynak tekinthető. Az Atya odaadta egyszülött Fiát és a Fiú odaadta önmagát. Az Atyáról ezt mondja az Írás: "Aki az ő tulajdon Fiának nem kedvezett, hanem őt mindnyájunkért odaadta!" A Fiúról pedig: "Aki odaadta önmagát, váltságul mindenkiért!" (Római lev. 8:32 és első Tim. 2:6.)

A "mindenkiért" szónak nagy a jelentősége. Isten mindenkit szeret, Krisztus mindenkit megváltott. A megváltás magasztos műve két osz-

BIBLIÁM

Ha fáradt vagyok,
üdítő nyughelyen,
Ha sötét vesz körül,
szava égő mécsem,
Ha éhes vagyok,
éltető kenyerem.
Ha ellen szorongat,
fegyvertáram nékem,
Ha beteg vagyok,
mennyei patikám,
Ha egyedül állok,
barát vár benne rám.

VIR.

61. CONVENCIÓ

New Brunswick, N. J. — 1969. július 10—13.

lopon nyugszik: az Atya szeretetén és a Fiú áldozatán.

A teremtő Isten és teremtménye, az ember között, a bűneset óta egy nagy szakadék tátong. Krisztus önfeláldozása áthidalta ezt a szakadékot, az Isten szent Fia hidat vert köztünk és a mennyei Atya között. — Miért lépnek oly kevesen erre a hídra? Ha valaki egy hídhoz ér, de előtte megtorpan, nézegeti, tanulmányozza, helyeseli vagy bírálgatja, vagyis vele csak elméletileg foglalkozik, nem veszi semmi hasznát a hídnak és útjában nem jut tovább.

Krisztussal csak elméletben foglalkozni, mitsem ér. Ahhoz, hogy valaki átjusson azon a szakadékon, mely őt Istentől elválasztja, rá kell hogy lépjen a hídra. Képletes szó nélkül: kell, hogy Krisztust, mint személyes Megváltóját megismerje.

Nem mint vallásalapítót, hanem mint Megváltót. Nem mint a szegények gyámolítóját, hanem mint a bűnösök barátját. Nem mint az emberi igazság apostolát, hanem mint az Isten szent Fiát. Nem mint a szociális eszme úttörőjét, hanem mint a bukott ember Üdvözítőjét. Nem mint a történelem múltjának egyik kimagasló alakját, hanem mint a jelen Urát és szívünk Királyát.

Jézus Krisztus, Isten e páratlan adományának a megismerése egy egyszerű nevezőre hozható: Jézus vagy Megváltó, vagy semmi! Fennkölt tanítását csak elméletileg méltatni, semmi! Személyiségének őszinte szívvel behódolni, minden!

A názáreti Mesternek sok az elvi tisztelője, akik csodálattal adóznak neki és tanításáról azt tartják, hogy az minden egyéb morált felülmúl. Ámde Krisztus törkevése nem oda irányul, hogy csodálókat szerezzen, hanem hogy követőket toborozzon.

Az Úr Szentlelke világosítsa meg az elménket és ösztönözze szívünket, hogy Krisztus tanításának ne csak hallgatói, hanem cselekvői is legyünk. Hogy ne csak tiszteljük, hanem szeressük és ne csak csodáljuk, hanem kövessük is.

Lant E.

PURSES THAT DO NOT WEAR OUT!

It is always an interesting occasion to watch someone unpack trunks or suitcases. I recall standing by my sisters' trunks and baggage as they returned from college or from a long journey. One little niece of mine always asked permission to watch unpack my baggage. It was an occasion in turn to her as it had been for me. She would jump up with pleasure as I piled discarded articles in her lap. What brought her more pleasure than anything else were the old purses I no longer wanted or used. If there was a handle, she loved to hang it over her arm and pretend a visit to town toafir ro hrd u-Betók jÖe köfm or to a friend. The old purses brought pleasure to Beppy, but they were absolutely useless to me. All of us recall scores of such purses we are glad to rid from our baggage.

In Jesus' day purses were used; for we read in Luke's gospel (12:33) the words of Jesus: *"Provide yourselves with purses that will never wear out wealth inexhaustible in heaven where no thief can more nor moth consume."* (Weymouth's translation.)

How often I have wondered why purses last no longer than they do.. No matter of what expensive material they are made, I have never seen one yet that did not wear out some time or other.

Jesus gives us the secret. He says it is possible to manufacture purses that do not wear out — do not even get frazzled on the edges! How is it done? There is not a one of us who doesn't wish to be told that secret.

The foundation material for such a permanent purse is faith in the Lord Jesus Crrist. "Except ye have faith it is impossible to please God." Accept Him as your personal Savior. The material as shown by your conduct will prove to the world that you have chosen a purse that will never wear out.

Another important part of a purse is the lining.

This lining may be called the love of our followmen. An observer never sees the lining of one's purse. It is only the owner who has that privilege. We do not have to remind our fellowmen in words of our love for them. They will know by our actions that we carry out the second great command of our Master when He said, "Love thy neighbor as thyself."

If we carry out these chief commands of our Lord, we shall have the secret of permanent purses — "inexhaustible riches in Heaven."

R. U.

61. Országos Konferencia

1969. JÚLIUS 10—13.

High Street Baptist Church
New Brunswick, N. J.

Jelentkezések elszállásolásra a következő címre küldendők:
Rev. Henry E. Austin
2 High Street,
New Brunswick, N. J. 08901
Tel.: 201-K I 5-1329

TÁBORI KONFERENCIA KANADÁBAN
1969. július 4—6.
Előadók: Dr. Haraszti Sándor és Dr. Udvarnoki Béla

EVANGÉLIUMI HÍRNÖK
GOSPEL MESSENGER
Published semi-monthly
OFFICE OF PUBLICATION
Hungarian Baptist Union of America
2844 East 130th St. Cleveland, O. 44120
Editor — Szerkesztő:
DR. BELA UDVARNOKI
609 Woodridge Drive,
Murfreesboro, North Carolina 27855
Telefon: (919)-398-4646
Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
Subscription fee: $4.00 per year
Előfizetés és címváltozás erre a címre küldendő:
Mr. John Szász
1619 Edward Avenue,
Canton, Ohio 44705
FONTOS: Címváltozást, kérjük, jelentsék Szász János lapkezelőnek
Printed by
Classic Printing Corporation
9029 Lorain Ave., Cleveland, O. 44102

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség 61. közgyűlésének tárgyrendje

1969, JÚLIUS 10—13

HIGH STREET BAPTIST CHURCH
New Brunswick, N.J.

Jelige: *Az Evangélium Istennek hatalma.*

A közgyűlés vezetősége:
Vér Ferenc, tiszteletbeli elnök.
Dr. Udvarnoki Béla, elnök.
Schaffer Ferenc, alelnök.
Balla B. György, titkár.
Mrs. Mary K. Steg, pénztárnok.
Szerencsy Józsefné, Bánkuti Lajos jegyzők.

CSÜTÖRTÖK

Délután

BIZOTTSÁGI ÜLÉSEK

Este

7:00— 7:15 A közgyűlés megnyitása, üdvözlések.
7:15— 7:35 A Bethesda Baptista Otthon jelentése. — Kurtz Lajos, gondnok.
7:35— 7:55 Jelentés a külmisszióról. — Vér Ferenc
7:55— 8:00 Ének.
8:00— 8:30 Előadás. — Dr. Udvarnoki Béla. angol nyelven

PÉNTEK

Délelőtt

9:00— 9:15 Imaáhítat. — Koye James
9:15—10:15 A pénztárosok jelentése.
Szövetségi — Steg Mária
Menházi — Kish Elemér
Irodalmi — Szász János
10:15—10:35 A titkár jelentése. — Balla B. György
10:35—11:25 A Misszió és Irodalmi Bizottság jelentése. — Dr. Udvarnoki Béla
11:25—11:30 Ének.
11:30—12:00 Előadás. — "Az Evangélium Istennek Hatalma az Egyén Megmentésében." Szabadi Gusztáv.

Délután

1:30— 2:00 A Nőszövetség Tisztikarának gyűlése.
2:00— 5:00 A Nőszövetség közgyűlése.
A diakónusok gyűlése.
A prédikátorok gyűlése.
5:00— 7:00 A Nőszövetség ünnepi vacsorája.

Este

7:00— 9:00 A Nőszövetség ünnepi estje.

NEVEK

Hétféle nevük van Krisztus követőinek az Apostolok Cselekedeteiről írt könyvben. Mind a hétféle névről fel lehet ismerni a Megváltó követőit.

A legelső nevük: *tanúk.* "És lesztek nékem tanúim", mondotta az isteni Mester tanítványainak. A tanítványok valóban tanúk lettek. János apostol így ír levelében: "Ami kezdettől fogva volt, amit hallottunk, amit szemünkkel láttunk, és kezünkkel tapintottunk: az élet Igéjéről. És ez az élet megjelent és láttuk és tanúbizonyságot teszünk róla és hirdetjük néktek az örökéletet."

Három érzékszerv felsorolásával tesz János apostol tanúságot: "Amit hallottunk, láttunk, kezeinkkel illettünk" — írja levele bevezetésében.

Péter apostol a következőképpen tesz tanúságot: "Mert nem kieszelt meséket követve ismertettük meg veletek a mi Urunk Jézus Krisztus hatalmát és eljövetelét, hanem mint akik szemünkkel láttuk az Ő isteni fenségét."

Ugyancsak Péter írja az Úr megdicsőítésére jött szózatáról: "Ez az én szeretett Fiam, akiben gyönyörködöm", "mi hallottuk ezt az égből jövő szózatot." Péter látó és halló képességét említve tesz tanúságot.

Az apostolok valóban tanúk lettek. Hamarosan betöltötték egész Jeruzsálemet, majd Judeát, Samáriát és eljutottak az akkor ismert világ majdnem minden helyére.

Megdöbbentő, hogy hiteles leírások után is mily sokan tagadják meg a világ Megváltóját. Tagadják, azért, mert utálatos bűneikhez jobban ragaszkodnak, mint az értük is meghalt Krisztushoz.

A második nevük: *hivők.* Lukács így ír: "A hivők sokaságának pedig szíve-lelke egy vala." Azért nevezi Lukács hivőknek az Úr követőit, mert hittek Krisztusban, mint a világ Megváltójában. Hitték, hogy Krisztus azért jött a világra, hogy megkeresse és megtartsa, ami elveszett. Nem a fejükkel, de a szívükkel hittek.

Sok ember hisz valamit a fejével, de megmarad a bűneiben, mint a samáriai asszony, aki így nyilatko-

SZOMBAT

Délelőtt

9:00— 9:15 Imaáhítat. — Weiser Herman.
9:15— 9:30 Emlékistentisztelet. — Fülöp Árpád.
9:30—10:45 A Pénzügyi Bizottság jelentése. — Kish Elemér.
10:45—11:15 Tisztviselők és bizottsági tagok választása.
11:15—11:30 A tisztviselők beiktatása.
11:30—12:00 Előadás. "Az Evangélium Istennek Hatalma a Gyülekezet Életében." — Dr. Haraszti Sándor.

Délután

1:30— 1:45 Imaáhítat. — Major Mihály.
1:45— 2:45 Vasárnapi Iskolai Szövetség gyűlése.
2:45— 3:30 Elmaradt ügyek.
3:30— 4:00 A jegyzőkönyv felolvasása.

Este

7:00— 9:00 Az ifjúság ünnepi estje. — Előadás. — "The Gospel the Power of God in the life of America." — Henry E. Austin.

VASÁRNAP

Délelőtt

9:00— 9:15 Imaáhítat. — Karl H. Faulkner.
9:15—10:15 Vasárnapi iskola.
10:30—12:00 Istentisztelet és Úrvacsora.

The Hungarian Baptist Union of America Sixty-first Convention

JULY 10—13, 1969
HIGH STREET BAPTIST CHURCH
New Brunswick, N.J.

Convention leaders:

Honorary President — Frank Ver
President — Bela Udvarnoki
Vice-President — Frank Schaffer
Secretary — George B. Balla
Treasurer — Mrs. Mary K. Steg
Clerks — Mrs. Joseph Szerencsy, Louis Bankuti

THURSDAY

Afternoon

COMMITTEE MEETINGS

Evening

7:00— 7:15 Opening of Convention, Greetings
7:15— 7:35 Report of Bethesda Baptist Home — Louis Kurtz, Administrator
7:35— 7:55 Foreign Mission Reports — Frank Ver
7:55— 8:00 Song
8:00— 8:30 Message — Bela Udvarnoki

zik: "Tudom, hogy a Messiás jön." Tudja sok ember, hogy bűnös életéért Isten előtt felelni fog, de tovább növeli bűneit.

A krisztuskövetők harmadik neve: *tanítványok.* Krisztus Urunktól tanultak és Lukács egybefoglalva minden krisztuskövetőt, tanítványoknak nevezi őket. A nagy Tanítómestertől tanultak szelídséget, alázatot, türelmet és szeretetet. Ránk illik-e ez a szó: tanítvány? Szelíd, alázatos, türelmes életűek vagyunk-e?

A krisztuskövetők negyedik neve: *szentek.* Ezt a nevet azért kapták, mert egészen az Úrnak szentelték életüket. Vajon a mi életünk Istennek szentelt-e? Egy edénybe lehet önteni az olajat a vízzel, a kettő mégis elválik egymástól. A krisztuskövető is elválik a világtól. Aki Krisztus követője nem vegyülhet el a világ bűnös szórakozásaiban, bűnös mulatozásaiban, mert életét Istennek szentelte oda.

A krisztuskövetők ötödik neve: *atyafiak.* Atyafi annyit jelent: testvér: Egy testből, a mi Urunk Jézus Krisztus testéből kifolyt drága vér testvérré köti össze a krisztuskövetőket. A kereszten új ember született. A szerető szívű ember. Az atyafiak között nincs különbség. Nincs zsidó, sem görög, nincs szolga, sem szabad, nincs férfi sem nő, hanem mindnyájan egyek a Krisztusban. Te nevezheted azokat testvérednek, akik a Megváltót imádják, akik templomba járnak, akik a krisztusi szeretetben testvérré lettek?

A krisztuskövetők hatodik neve: *nazarénusok.* Ezt a nevet azért adták a keresztyéneknek, mert a Mesterük názáreti volt. Ez gúnynév volt. A gúnyból, megvetésből mindig kijutott a Krisztus követőinek, de ez nekik csak örömet szerzett, mert Mesterükért viselhettek megvetést.

A krisztuskövetők hetedik neve: *keresztyének.* Antiókhiában nevezték őket így először. Nem éltek úgy, mint a pogányok, de úgy sem éltek, mint a zsidók. Életük nagyon hasonlított Krisztus életéhez, ezért krisztusiaknak, vagyis keresztyéneknek nevezték őket.

Krisztusivá lettek, mikor Krisztus megbocsátotta bűneiket, amikor új emberré lettek, amikor Krisztus

FRIDAY

Morning

9:00— 9:15	Devotional — James Koye
9:15—10:15	Treasurers' Report: Convention — Mrs. Mary K. Steg Bethesda Baptist Home — Elmer Kish Literature — John Szasz
10:15—10:35	Secretary's Report — George B. Balla
10:35—11:25	Mission and Literature Report — Bela Udvarnoki
11:25—11:30	Song
11:30—12:00	Address — The Gospel the Power of God for Salvation — Gustav Szabadi

Afternoon

1:30— 2:00	Executive Meeting of Ladies Aid
2:00— 5:00	Women's Convention Deacons' Meeting Ministers' Meeting
5:00— 7:00	Banquet

Evening

7:00— 9:00	Women's Festival

SATURDAY

Morning

9:00— 9:15	Devotional — Herman Weiser
9:15— 9:30	Memorial Service — Arpad Fulop
9:30—10:45	Finance Committee's Report — Elmer Kish
10:45—11:15	Election of Officers
11:15—11:30	Installation of Officers
11:30—12:00	Address — The Gospel the Power of God in the Life of the Church — Alexander Haraszti

Afternoon

1:30— 1:45	Devotional — Michael Major
1:45— 2:45	Sunday School Conference
2:45— 3:30	Unfinished business
3:30— 4:00	Reading of the Minutes

Evening

7:00— 9:00	Young Peoples' Meeting Address — The Gospel the Power of God — the Hope of the World — Henry E. Austin

SUNDAY

Morning

9:00— 9:15	Devotional — Karl H. Faulkner
9:15—10:15	Sunday School
10:30—12:00	Worship and Communion

Urunk természetét vették fel, amikor ráléptek az örök üdvösség útjára.

A Cselekedetek könyvében hétféle nevük van a Krisztus követőinek. Azóta a nevek szaporodtak, de nem az a fontos, hogy mi a nevünk, hanem az, hogy nevünk fel legyen írva az Élet könyvében. Fel van írva a te neved az Élet könyvében? Ha nincs felírva, még most kérd Istent, hogy bocsássa meg bűneidet, fogadd szívedbe az Úr Jézus Krisztust, hogy neved az Élet könyvében legyen.

Fülöp Árpád

Üres szavak zengése vádol

Mennek haza... Szívükben, látom,
nincs ablaka a napsugárnak.
Szemükre szállt egy szürke fátyol
s bűnné hevült bennük a bánat.
Ha néha gondűző vasárnap
a templomba egy-egy betéved,
szeme üres, az arca sápadt
s mindegy neki, miről beszélnek.

Én Istenem, ó hányszor álltam
üres szóval mégis eléjük!
Ritkán láttál belső szobámban
tusakodni, vergődni értük.
Lélekre, s tán erőre vártak
s bölcselkedtem csakúgy, mint
/mások
üres szavak zengése vádol
s lélektelen hangoskodások.

Megkötözött emberi lelkek
bilincsüket jajgatva rázzák.
Mikor adja fel végre őket
győzelmesen hit és imádság?
Áradj reánk, mennybéli Lélek!
Oldd fel Urunk, szívünket, szánkat!
Hadd hallja meg halódó néped:
Van kegyelem mégis Tenálad!

Füle Lajos

Világi kísértés. Nan Owens (Arkansas) nigériai misszióállomására való visszatérése előtt írta: "Igen szép volt a szabadság itthon az Egyesült Államokban, s most a *dinnyeérés* idejében kell visszatérnem Nigériába! De a szívem már nagyon vágyik az egy év óta nem látott misszió föld után." (A misszionáriusok hoznak áldozatot!)

Nők rovata

Rovatvezető: *Szerencsy Józsefné*

Női konf. elnöke: Bányai Sándorné
Alelnök: Attila Tivadarné
Pénztáros: Kish Ernőné
Jegyző: Szabó Istvánné

"Fiacskáim, ne szóval szeressünk, se nyelvvel, hanem cselekedettel és valósággal"

(I. Ján. 3:18)

(Előadás: Elhangzott a keleti Női-konferencián, New Brunswick, N. J.-ben)

Egy jómódú ember külföldi útján lefényképezte az éhes gyermekeket. Hazaérve megmutogatta ismerőseinek a jól sikerült képet. Az éhes gyermek szemei csak úgy meredtek a friss kenyerekre a fényképen. Sok dicséretet, elismerést kapott a jól sikerült felvételért. Végre valaki megkérdezte: "...és mit tettél az éhes gyermekek érdekében?"

"Erre még csak nem is gondoltam" — felelte beismerőleg az utazó.

Márk evangélista (14:3—9.) említést tesz egy asszonyról, aki szeretne tenni valamit Jézusért. Éppen itt van O és tanítványai a poklos Simon házánál. Gyorsan kell intézkednie, mielőtt tovább mennek... Magához vette legdrágább kincsét, az alabástrom szelencét, telve a drága nárdus olajjal és odalopakodott a vendégek között ülő Mesterhez. A szíve lazasan zakatolt, míg odaért a Mester háta mögé, s rátöltötte az illatos olajat fejére. Az olaj nemes illata gyorsan betöltötte az egész helyiséget. A vendégek egy része megilletodve szemlélte az asszony szeretet-szolgálatát, míg mások fösvényen irigykedve, harsányan megszólták. "Micsoda tékozlás ez? Hiszen ezt a drága olajat el lehetett volna adni a gazdagoknak s az árát kiosztani a szegényeknek."

Az asszonynak egyetlen szava sincs a maga mentségére. Szívét betölti a mérhetetlen öröm, mert ő a Mestert látja, akinek hajáról dús cseppekben csordul le az ő féltve őrzött kincse, az illatos nárdus olaj. Neki köszönhette megújult életét s minden örömét. Mivel ő nem szól, nem védekezik, nem felel a megrovásra, a választ Jézus fogalmazza meg a körülállóknak. "...a szegények mindenkor veletek lesznek... de én nem leszek mindenkor veletek... ő megkente az én testemet a temetésre." Nem tudjuk biztosan, ki volt az az asszony, valószínűleg nem volt Bethánia gazdagjai közül való, nem volt ékesen szóló, hogy szavakkal fejezhette volna ki Mestere iránti szeretetét, de "amit tehetett, azt megtette." Odaadta a Golgotára készülő Mesternek drága nárdus olaját. Jézus azt mondja: "Valahol csak prédikálják az evangéliumot, az egész világon, amit ez az asszony cselekedett, azt is hirdetni fogják az ő emlékezetére."

Két évezred történései folyamán, Jézus megkenése sokszor megismétlődött áldozatos nők szeretete nyomán. Németh tv.-nő rejtett jótevője volt gyülekezete szegényeinek, szorgalmas tagja a női-misszió körnek. Élete utolsó évtizedeiben a diakonissza-anyaházban szorgalmaskodott. Az anyaházi varrnivalóktól kezdve, a pompás virágoskert ápolásáig mindent nagy örömmel tett. Szorgalmas munkával gyűjtött vagyonkáját élete utolsó éveiben — mint a bibliai asszony alabástrom szelencéjének nárdus olaját — ő is Jézusnak akarta ajándékozni. Az ő adományából modern, új kényelmes padokkal gazdagodott az erzsébeti-imaház. Sok fáradt édesanya hallgathatta — a második műszak erőfeszítése után — az igehirdetést, kényelmes, tágas padokból. Németh tv.-nő már hazament, de nárdus olajának illata ma is betölti, az általa megszépült imaházat.

Eszembe jutott egy fiatal tanítónő esete, aki napokon át kötözgetett egy gyógyulni nem akaró fekélyt a kezén. Végülis felkeresett egy orvost, aki megállapította, hogy — sajnos — leprája van. Másnap mennie kellett messze a városon kívül lévő lepra-telepre, hogy ott töltse élete hátralevő idejét. Bátyja, akivel árván nőttek fel, kísérte el őt erre a szomorú útra. Egy utolsó csók, elelés és bezárult mögötte a lepra-telep kapuja.

Irtózott a látványtól... kis omladozó, szurtos kunyhók, gondozatlan, fésületlen rongyos anyák, gyermekek. Illetlen, csúnya beszédfélék ütötték meg fülét. A neki kijelölt helyiségben kitört belőle a fájdalom, s szívet, velőt megremegtető hangon sírt, napokon keresztül. De ismerte Megváltóját, s napok múlva azon kezdett gondolkozni, mit tehetne beteg embertársai érdekében. Kezdett megbarátkozni a gyerekekkel. Összehívogatta őket, játszott velük, elmondott nekik bibliai történeteket, megtanította szép énekekre, végül megmosdatta, megfésülgette s így engedte haza őket. Pár nap múlva már tisztábban érkeztek a gyermekek. Felajánlotta szolgálatát az édesanyáknak, s így egyik kunyhó a másik után szép fehérbe öltözött. Azután hozzájutott virágmaghoz, s a kunyhók előtti kis térséget, virágoskertté varázsolták. Nőttek, virágoztak a kiskertekben a szebbnél-szebb virágok. Kis idő után az édesanyák is érdeklődtek a bibliai történetek iránt. A fiatal leányokat kézimunkára tanította. Leánykört, énekkart szervezett. Sokan átadták szívüket, életüket Jézusnak. Teltek az évek... szinte alig lehetett ráismerni a régi telepre. Ő játszott az imaházi kis orgonán minden alkalommal, míg az utolsó ujja is le nem esett. Egy szép napon, amikor a lepra elvégezte munkáját testén, kihűlten találták a virággal ékes szobácskájában.

Megtörte alabástrom szelencéjét, élete nárdus olajának illata betöltötte a lepra-telepet.

Az én és a te életednek nárdus illata betölti-e az otthont, gyülekezetet, környezetet, ahova éppen állított az Isten? *B.-né Gerwich Amália*

Egy amerikai és egy orosz katona vitatkozik Berlinben a határvonalnál. "Az én hazámban" — mondja az amerikai — "odamehetek a Fehér Házhoz, amikor akarok és ott hangosan megmondhatom, mit gondolok Nixon elnökről." "Ez is valami?" — vetette közbe az orosz — "én a Kremlin kapuja elé állhatok, amikor csak akarok és még jobban megmondhatom, hogy mit gondolok Nixonról."

Misszió mezőkről...

HÍREK A BUFFALOI GYÜLEKEZETBŐL

Április 5-én a gyülekezet búcsúvacsorát rendezett id. Eibner József testvérünk részére. Eibner testvérék Floridába költöztek. Vettek egy szép házat nem messze a Menházunktól, ahol hátralévő éveiket nyugalommal akarják eltölteni. Eibner testvér 48 évig volt hűséges tagja a buffalói gyülekezetnek. Szerette az Úr Jézust és a gyülekezetet, amit hűséges szolgálatával bizonyított. Volt ifjúsági vezető, jegyző (clerk), pénztáros, diakónus és vasárnapi iskolai tanító; egyszóval vezetői állást foglalt el minden tisztségében. Megbízatásait komolyan vette és bölcsességgel véghezvitte. Meggondolt tanácsait a gyülekezet tisztelettel fogadta. Keresztyén magatartása példás volt. A prédikátornak erős támasza volt. Mindenki becsülte és szerette. Nagyon sajnáljuk, hogy eltávozott tőlünk, de szívből kívánjuk a jól megérdemelt pihenést. A búcsúünnepélyen sokan kifejezték nagyrabecsülésüket és szeretetüket. A búcsú után néhány vasárnapot velünk töltött. Április 27-én még vezette az imaórát és tanította a magyar osztályt a vasárnapi iskolában. Isten áldja meg őt kedves feleségével együtt.

•

Április 20-án az esti istentisztelet alkalmával öt drága lelket (három ifjút és két leányzót) merítettünk alá az Úr Jézus parancsa szerint. Ez nagy örömnapja volt a gyülekezetnek.

Május 4-én ünnepélyes keretek között a gyülekezet közösségébe fogadta ezen lelkeket.

Az Úr Jézus velünk van. Lelkünk örvendezik.

Galambos Pál

HÍREK DETROITBÓL

Kedves vendége volt április 13-án a detroiti gyülekezetnek. Vér Ferenc testvér, kedves felesége és Végső testvérnő társaságában eljöttek meglátogatni a detroiti gyülekezetet. Délelőtt és délután Vér testvér hirdette az Igét, Végső testvérnő pedig szóló énekével járult hozzá az istentisztleet keretében Isten dicsőítéséhez .Gyülekezetünk örömmel fogadta a látogatást s hálát adott Istennek azokért az áldásokért, melyet kedves testvéreinken keresztül juttatott.

Aranymenyegző Detroitban. Mátyás István testvér és neje április 20-án ünnepelték házasságuk ötvenedik évfordulóját. Az ünnepély meglepetésszerű volt az idős házaspár számára. A szépen feldíszített templom-



Mátyás István és neje

ban nagyszámú közönség gyűlt össze, ahová az ünneplő házaspár leánya által játszott nászinduló hangjai mellett érkezett. A jubileumát ünneplő házaspár családja, kilenc unokája, három dédunokája, vői, menyei, rokonok, ismerősök és barátok nagy része ott volt és köszöntötte az idős házaspárt. Az ünnepi istentiszteletet Szabadi Gusztáv lelkipásztor végezte. "Mindeddig megsegített minket az Úr" (1 Sám. 7:12) alapján beszélt a házasságról, mint szent életközösségről, szent sorsközösségről és szent szeretetközösségről. A magyar nyelvű igehirdetés után Leo Higgerson, az Allen Park-i Bethesda Bapt. Gyül. pásztora üdvözölte angolul a jubilánsokat s megismételtette velük régi esküjüket. A beszédek elhangzása után egy kvartett az "Áldjad meg Urunk őket" című énekkel üdvözölte Mátyás testvéreket. Mátyás testvér 55 éve tagja közösségünknek és 40 éve tagja a detroiti gyülekezetnek, amelyben még ma is, mint diakónus munkálkodik. A gyülekezet és a diakónusok nevében Lehotzki László, a nőegylet nevében Szabadi Gusztávné és a biblia-iskola részéről Marton Sándorné testvérek üdvözölték a jubileumát ülő házaspárt. Az ünnepi istentisztelet után díszebéd volt a nagy család és a testvériség részvételével. Az ünnepi ebéd, az üdvözlések, valamint a beszélgetések áldásos légkörben folytak. A vendégek közt üdvözölhettük Bogár Józsefet és kedves feleségét, a gyülekezet volt lelkipásztorát. Isten áldja meg továbbra is a jubiláló házaspárt.

MAGYAR BAPTISTA GYÜLEKEZET AUSZTRÁLIÁBAN

Melbourneből jelenti *Katona Lajos* testvér, hogy Pünkösd napján, május 25-én megalakult az "Ausztráliai Első Magyar Baptista Gyülekezet", a South Yarra-i baptista templom helyiségében. Szép, műsoros megnyitó ünnepélyen megjelent a Victorian Baptist Association kiküldötte, a helybeli gyülekezet pásztora és a román baptista gyülekezet pásztora. Katona testvér közli, hogy ezelőtt 15—20 évvel több alapító tag jelentkezett volna, de így is sok reménységgel kezdik el a kis magyar munkát.

A magyar baptisták Amerikában, Dél-Amerikában és Európában nagy örömmel értesülnek az ausztráliai magyar testvérek misszió kezdeményezéséről s az Úr áldó kegyelmét kívánják az új gyülekezetre. Reméljük, hogy sokszor adhatunk hírt az Evangéliumi Hírnök hasábjain az ausztráliai magyar testvérek eredményes munkálkodásáról.

Az örvendetes hírrel együtt jött egy kérelem is: szükség volna magyar énekes könyvekre, és az Evangéliumi Hírnökből több példányra. Közöljük ezt a kérelmet abban a reményben, hogy gyülekezeteink körében halló fülekre talál. Az Evangéliumi Hírnök mehet több példányban. Itt is nagyon segítene, ha akad-

na egy-két testvér, aki szeretetből, ajándékként előfizetne egy-két példányra az ausztráliai testvérek részére.

•

Testvér! Testvérnő! Érdeklődő!

Ezt az előadást
feltétlen hallgasd meg!

A szívátültetés orvosi és bibliai szempontból

"Szerezzetek magatoknak új szívet!"
(Ezékiel 18,31)

Dr. HARASZTI SÁNDOR MD., PH.D. a U.S. központi kormánya, rákkutatói ösztöndíjával kitüntetett orvos fenti címen tartandó előadására mindenkit szeretettel meghívunk.

Időpont: Vasárnap, július 13,
este 6 óra.

Helyszín: Baptista imaház,
225 East 80th Street, New York

Fülöp Árpád

Strength for the Asking

I once read about a little boy who was having difficulty lifting a heavy stone. His father came along just then and, noting the boy's failure, asked him.

"Are you using all your strength?"

"Yes, I am," the boy exclaimed impatiently.

"No, you're not," the father answered. "I'm right here waiting, and you haven't asked me to help you."

Sometimes when we are faced with a problem that seems unsolvable or a burden too heavy for us to carry, we might ask ourselves: Are we using all our strength? Our Father, too, is waiting to help us.

From "Sunshine Magazine"

Isten élő országában nincsen olyan szabály, amely szerint ahhoz, hogy a Lélek teljességét elnyerhessed reggel nyolckor nyögnöd, délben énekelned, félnégykor pedig sóhajtoznod kell. Isten Lelke a szabadság lelke, aki a maga akarata szerint jön, távozik és belátása szerint működik.

Spurgeon (L. E.)

T-A-V-A-S-Z

A tavasznál van az év,
A nap a reggelnél;
A reggel a "hét"-nél;
S a gazda az ekénél.

A hegyoldalon harmatgyöngy csillog,
A levegőben pacsirtaszárny villog.
Csiga mászik a tövisbokron,
S a pásztor nyája előtt bandukol.

Isten a trónján van!
S ezen a világon
Minden rendben van.

Robert Browning után
angolból: Balla György

Mondások

Az újságíró kérdéseket intézett egy híres atomtudóshoz, akit nemrégen neveztek ki az Atomic Energy Commission tagjává. Az újságíró észrevette, hogy a neves tudós kulcs láncán egy szerencse amulett, egy kis nyúl láb függött.

Meglepődve kérdezte az újságíró:

— Lehetséges az, hogy ön, aki a tudománynak szentelte életét, hisz az ilyen babonaságban?

— Dehogy hiszek — felelte a tudós —, de egy barátom állítja, hogy akár hiszek benne, akár nem, szerencsét hoz...

•

Megkérdezték a földes gazdát, hogy ha egy atombomba felrobbanna, hol szeretne lenni? ....— Valahol — felelte a józan gazda —, ahol azt kérdezhetném, "mi volt az?"

•

We have powerful enemies across seas—make no mistake about that. But we can handle them, fend them off. The enemies that we seem not to recognize, or not to try to fend off, are those right here inside our boundaries, the decadent morals, the phony standards of living, the spendthrift profligacy. "America will spend herself out of existence," Lenin said about 1920. He may be right! Only one group of people can reverse our trends toward evil and death. The Lord's people.

Olvassuk tanulmányozzuk a Szentírást

Vasárnapi iskolai lecke. 1969. július 29. Isten tanácsa a társadalmi élettel kapcsolatban. (Ésaiás 5:16, 18, 20—23.; Lukács 4:16—18, 21).

Hétfő, június 23. — Bűn és bűnhődés. Ésaiás 5:16—23.

Kedd, június 24. — Isten keze eléri a bűnöst. Ésaiás 10:1—4, 10—11.

Szerda, június 25 — Isten segíti a megtérőt. Hóseás 11:1—9.

Csüt., június 26 — A foglyok megszabadulnak. Lukács 4:14—21.

Péntek, június 27. — Törekedjetek a békességre. Róma 14:13—23.

Szombat, június 28. — Teljesítsétek az isteni törvényt. Jakab 2:1—9.

Vas., június 29. — Az igazi istentisztelet áldása. Ésaiás 58:1—14.

•

Vasárnapi iskolai lecke. 1969. július 6. Isteni terv és emberi ellenkezés. Mózes I. 1:1, 2:7—9, 3:1—8.

Hétfő, június 30. — "Kezdetben..." Mózes I. 1:1—8.

Kedd, július 1. — És monda Isten ...és lett. Mózes I. 1:9—13.

Szerda, július 2. — És lettek élő lények. Mózes I. 1:20—25.

Csüt., július 3. — Isten képére teremtette az embert. Mózes I. 1:26—31.

Péntek, július 4. — A tiltott gyümölcs. Mózes I. 3:1—13.

Szombat, július 5. — A bűn zsoldja. Mózes I. 3:14—19.

Vas., július 6. — A bűn következménye. Mózes I. 4:8—16.

Az emberek mennek a kirándulásra, hogy elfelejtsenek dolgokat, s mikor odaérnek, rájönnek, hogy sok dolgot elfelejtettek.